



1. ARTIST IN RESIDENCE

# MANAF HALBOUNI

BEGRÜSSUNG / WELCOME

**Fr. 26.4.19 um 17Uhr/5pm**

PROJEKTPRÄSENTATION / ARTIST TALK

**Fr. 24.5.19 um 17Uhr/5pm**

ORT / LOCATION

Modulare Unterkunft für Flüchtlinge,  
Wittenberger Str. 16, 12689 Berlin

[www.residenzpflicht.berlin](http://www.residenzpflicht.berlin)

RESIDENZ  
PFLICHT



.BERLIN

# RESIDENZPFLICHT

mehr Infos unter:  
[www.residenzpflicht.berlin/facebook](http://www.residenzpflicht.berlin/facebook)

Künstlerinnengruppe msk7  
Mona Babl, Kati Gausmann, Ricarda Mieth, Anja Sonnenburg  
[www.msk7.org](http://www.msk7.org)



برای پروژه هنری RESIDENZPFLICHT یک بخش سیار به تناوب و به طور موقت به ۱۰ اقامتگاه ویژه پناهندگان در برلین که از اجزای پیش ساخته تشکیل شده اند، افزوده می شود که در آن بخش ۱۰ دانشجوی بین المللی دارای بورسیه تحصیلی به مدت یک ماه سکونت زوده و فعالیت هنری انجام می دهند

هدف این پروژه گشودن موقت درب فضای بسته و محصور اقامتگاه های پناهندگان به روی رویکردها و زحولات هنر معاصر است

RESIDENZPFLICHT پروژه ای متعلق به گروه هنری mskv است

در پروژه هنری RESIDENZPFLICHT، تعداد ۱۰ کمپ ماژولر (قابل تغییر) که برای مهاجرین در برلین در نظر گرفته شده اند، به صورت متغیر و موقت به شکل یک ماژول سیار انکشاف یافته اند، که ۱۰ نفر از اشخاص بورسیه بین المللی می توانند برای مدت یک ماه در آن زندگی کرده و کارهای هنری انجام دهند

هدف این پروژه آن است که کمپهای مهاجرین را که یک محیط بسته هستند، به صورت موقت برای رویکردها و انکشاف هنر معاصر باز کند

RESIDENZPFLICHT یک پروژه از گروه هنری mskv است

Für das Kunstprojekt RESIDENZPFLICHT werden 10 Modulare Unterkünfte für Flüchtlinge in Berlin abwechselnd und temporär um ein mobiles Modul erweitert, in dem 10 internationale StipendiatInnen für einen Monat wohnen und künstlerisch arbeiten.

Ziel des Projektes ist es, die in sich geschlossenen Flüchtlingsunterkünfte temporär für Ansätze und Entwicklungen zeitgenössischer Kunst zu öffnen.

RESIDENZPFLICHT ist ein Projekt der Künstlerinnengruppe msk7.

ن أجل المشروع الفني RESIDENZPFLICHT (وجوب الإقامة)، يجري بالتناوب وبشكل مؤقت تمديد 10 وحدات خاصة بأماكن إقامة لاجئين في برلين إلى وحدة متنقلة حيث يمكن لـ 10 أعضاء دوليين، ن الحاصلين على المنح الدراسية، الإقامة فيها وكذلك تنفيذ أعمالهم الفنية

مثل هدف المشروع في فتح أماكن الإقامة للاجئين القائمة بذاتها نكل مؤقت للنهج والتطورات في الفن

شروع RESIDENZPFLICHT (حق وجوب الإقامة) هو مشروع جموع mskv

For the art project RESIDENZPFLICHT, 10 Modular Accommodations for Refugees in Berlin will be extended alternate and temporarily by an additional mobile module, in which international grant-holders will live and work artistically for one month.

The aim of the project is to temporarily open the self-contained refugee shelters to approaches and developments in contemporary art.

RESIDENZPFLICHT is a project of the artist group msk7.

Đối với dự án nghệ thuật RESIDENZPFLICHT, 10 mô-đun nh dành cho người tỵ nạn tại Berlin sẽ được mở rộng luân phiên và t thời thêm một mô-đun di động, trong mô-đun đó sẽ có 10 sinh v quốc tế tạm trú và hoạt động nghệ thuật trong vòng một thá

Mục đích của dự án này là mở cửa tạm thời các khu nhà ở khép dành cho người tỵ nạn cho các kế hoạch và phát triển của nghệ th đương

RESIDENZPFLICHT là một dự án của nhóm ms